

Doctrines du bouddhisme 2

révisé le 24 mars 2018

Tous les Q & A de cette brochure sont traduits du texte original japonais. Certaines des citations des sutras prennent du temps à traduire. C'est la raison pour laquelle il manque des questions et réponses dans le texte original.

Question 1

Il y a un passage dans un sutra qui enseigne que beaucoup de personnes tombent dans le domaine de la souffrance alors que très peu de personnes naissent en tant qu'êtres humains. Écris ce passage et le nom du sutra.

Réponse 1

Ceux qui tombent en enfer sont comme le sol des mondes des dix directions. Ceux qui sont nés humains sont comme le sol qui peut être placé sur un ongle. SutNirvana Sutra

Question 2

Ecrivez les paroles de Maître Genshin dans lesquelles il a enseigné à quel point il est béni de naître humain. Donnez la source aussi.

Réponse 2

Avoir échappé aux trois règnes pervers et être né humain est une bénédiction rare. Peu importe notre statut, nous sommes meilleurs que les animaux. Peu importe notre pauvreté, nous sommes dans une situation bien meilleure que celle des fantômes affamés. Même si nous souffrons parce que nous ne pouvons pas obtenir ce que nous voulons, la douleur n'est pas comparable à celle de l'enfer. SYokawa Sermon

Explication 2

Les trois royaumes diaboliques: le royaume des enfers, le royaume des esprits affamés et le royaume des animaux. (Veuillez vous référer à la question 1 de la doctrine bouddhiste 1, question 48.) Ces mots nous enseignent clairement combien il est béni de naître humain en comparant la souffrance humaine à la souffrance des trois royaumes pervers.

Question 3

4

Le bouddhisme est l'enseignement qui guide tout le monde vers le vrai salut. Cependant, il y a huit obstacles qui empêchent les gens d'écouter le bouddhisme. Écrivez les huit obstacles.

Réponse 3

1. L'obstacle d'être dans le royaume de l'enfer
2. L'empêchement d'être dans le royaume des fantômes affamés
3. L'entrave pour être dans le royaume des animaux
4. L'empêchement d'être dans le royaume de la jeunesse perpétuelle et de la longévité
5. L'empêchement d'être dans le royaume des grands plaisirs
6. L'empêchement d'être sourd, muet et aveugle
7. L'empêchement d'être trop confiant et sophistiqué
8. L'empêchement d'être né avant ou après la vie du Bouddha

1, 2 , 3, 6: Les gens sont incapables d'écouter le bouddhisme parce qu'ils souffrent trop.

4, 5: Les gens sont incapables d'écouter le bouddhisme à cause de trop de plaisir.

Explication 3

1. L'empêchement d'être dans le royaume de l'enfer
2. L'obstacle d'être dans le royaume des fantômes affamés
3. L'empêchement d'être dans le royaume des animaux Depuis la souffrance des trois royaumes diaboliques de l'enfer, des fantômes affamés, et les animaux sont si durs, les êtres dans ces domaines ne peuvent pas écouter le bouddhisme.
4. L'empêchement d'être dans le royaume de la jeunesse et de la longévité perpétuelles
5. L'obstacle d'être dans le royaume des grands plaisirs Dans ces royaumes célestes, les êtres sont tellement immergés dans le plaisir qu'ils ne peuvent pas écouter le bouddhisme.
6. L'obstacle d'être sourd, muet et aveugle En raison de handicaps tels que ceux-ci, les gens ne peuvent pas écouter le bouddhisme.
7. L'empêchement d'être trop confiant et sophistiqué Étant donné qu'il est sage en ce qui concerne les affaires du monde, la personne est trop confiante et insensée face aux enseignements bouddhistes, elle ne peut donc pas écouter.

Bouddhisme. Pour cette raison, il est dit qu' «il est difficile pour les personnes au pouvoir d'écouter le bouddhisme».

8. L'obstacle à la naissance avant ou après la vie du Bouddha écoutez le bouddhisme. Dans Enseignement, Pratique, Foi, Lumières, Maître Shinran a enseigné que le salut par Amida transcende ces entraves: «Ceux qui acquièrent une vraie foi semblable à un diamant transcenderont transversalement... les huit empêchements.»

Question 4

Ecrivez les paroles de l'hymne de la Vraie Foi dans lequel Maître Shinran déclara que ce que le Bouddha Shakyamuni enseignait n'était que le vœu du Bouddha Amida.

Réponse 4

L'apparition de Bouddha dans ce monde avait uniquement pour but de transmettre le vœu d'Amida, semblable à un océan.

Explication 4

Le Bouddha: Bouddha Shakyamuni. (Plus largement, les innombrables bouddhas des dix directions.) Ce monde: la planète Terre. Vœu d'Amida, semblable à un océan: le vœu primordial du Bouddha Amida, vaste et profond comme un océan.

Maître Shinran, qui a lu très souvent plus de 7 000 volumes de Complete Sūtras, déclarait à travers ces mots: «La seule et unique raison pour laquelle le Bouddha Śākyamuni enseignait le bouddhisme était de transmettre le vœu primordial du Bouddha Amida.

Question 5

Ecrivez les paroles de Maître Shinran dans lesquelles il dit que seul le plus grand sutra de la vie infinie est le sutra de la vérité. Donnez la source aussi.

Réponse 5

Si je devais indiquer le sutra de la vérité, ce serait le plus grand sutra de la vie infinie. — Enseignement, Pratique, Foi, Lumières

Explication 5

Le sutra de la vérité: Le sutra que le Bouddha Sakyamuni est né dans ce monde pour enseigner. Maître Shinran appelle cela «les véritables enseignements». Comme les sutras contiennent les enseignements, «sutra» et «enseignements» signifient la même chose. Le plus grand sūtra de la vie infinie: Le sutra qui enseigne le vœu primordial du Bouddha Amida, qui est le maître de tous les bouddhas. Il est également connu sous le nom de «Grand Sutra» ou «Sutra de la vie infinie». «Le plus grand Sutra de la vie infinie est le sutra de la vérité»: cela signifie que tous les autres sutras étaient des moyens provisoires d'enseigner le plus grand Sutra de l'infini. La vie.

Dans ses écrits, Maître Shinran se référait fréquemment à l'Assemblée du Bouddha de la vie infinie, du Sutra d'égale illumination, du Grand Sutra d'Amida et du Soutra de la Majesté de la Vie infinie. Ce sont toutes des traductions différentes (par différents traducteurs) du Grand Sutra.

Question 6

Qu'est-ce que l'opportunisme dans le bouddhisme?

Réponse 6

C'est quelque chose d'absolument nécessaire pour nous amener vers la vérité et nous faire atteindre la vérité.

Explication 6

Dans le bouddhisme, «opportunisme» (Skt. Upāya) signifie aller vers le but recherché. Par conséquent, l'expédient (ou provisoire) est un moyen de nous faire avancer vers le but recherché.

Question 8

Les vertus du Bouddha Amida sont illimitées, mais deux d'entre elles sont particulièrement remarquables. Écris ces deux-là.

Réponse 8

Lumière infinie

Vie infinie

Explication 8

Lumière infinie: Cela signifie que le pouvoir d'Amida Buddha est illimité. La «lumière» s'exprime également comme «sagesse», le «pouvoir de l'esprit de Bouddha» ou un «pouvoir de Bouddha». Elle fait référence au pouvoir du Bouddha Amida, qui détruit les ténèbres de l'esprit qui sont à la source de nos souffrances.

Vie infinie: Cela signifie que la vie du Bouddha Amida est illimitée. «Vie» signifie «compassion» et c'est le travail qui nous fait naître dans le bonheur éternel.

Ensemble, ces deux vertus sont appelées «doubles vertus infinies de lumière et de vie d'Amida».

vie infinie	lumière infinie
la sagesse	la compassion
détruire l'obscurité	réaliser le souhait
éliminer la souffrance	conférer de la facilité
la foi	la joie
grande tranquillité d'esprit	grande satisfaction
le repentir	la joie
la conscience de son mal	la conscience de son impermanence
exclus uniquement	si je ne peux pas
la révélation du vrai soi	la révélation de la vérité de le vœu d'Amida

Ceux qui sont exclus du vœu sont précisément ceux à qui le vœu est destiné. Ceux qui n'ont aucun espoir d'être sauvés sont ceux qui sont sûrement sauvés.

Question 9

Écris deux citations de sutras qui affirment que le Bouddha Amida est le roi parmi tous les bouddhas.

Réponse 9

La lumière majestueuse du Bouddha de la vie infinie est la plus vénérable et la plus suprême; la lumière des autres bouddhas ne peut y être comparée. Le plus grand sūtra de la vie infinie

La lumière du Bouddha Amida est la reine parmi toutes les lumières de bouddhas et est la plus vénérable parmi toutes leurs lumières; parmi eux c'est le plus brillant et suprême. Le plus grand Amida Sutra

Explication 9

Citation du plus grand sūtra de la vie infinie «Le pouvoir du Bouddha Amida est suprême dans tout l'univers. Le pouvoir de tous les innombrables bouddhas de l'univers ne peut être comparé à lui même lorsqu'il est combiné; son pouvoir est si remarquable. » Le Bouddha de la vie infinie: Amida Buddha.

Citation de The Larger Sutra Amida «Amida Buddha est le roi des innombrables bouddhas des dix directions. Son pouvoir est le plus fort et le plus vénérable; il est infini. » The Sūtra Amida Larger: Une traduction différente de The Sutra Larger de la vie infinie (Veuillez vous référer à la question 5) Tous les bouddhas sont des êtres illuminés, possédés de lumière et de vie, de sagesse et de compassion. Cependant, parmi eux, le Bouddha Amida est vénéré comme «le maître originel et le bouddha originel» et loué comme le «roi des innombrables bouddhas». En effet, sa lumière (sa sagesse) est exceptionnelle parmi toutes les lumières du bouddha et le pouvoir qu'il a pour nous sauver est bien au-delà de tout autre bouddha.

Sākyamuni Buddha a classé différents aspects de la grande lumière du bouddha Amida dans les «12 lumières». Le Maître Shinran les loue dans l'Hymne de la Vraie Foi.

Douze Lumières

1. Infinite Light: Le pouvoir illimité qui sauve même le plus diabolique des hommes.

2. Lumière illimitée: La puissance qui rayonne dans chaque monde dans les dix directions.
 3. Lumière libre: Le pouvoir qui ne peut être obstrué par rien.
 4. Lumière incomparable: Le grand pouvoir auquel rien ne peut être comparé.
 5. Lumière majestueuse: Le pouvoir qui nous a fait naître dans le monde humain pour pouvoir écouter le bouddhisme.
 6. Lumière de la pureté: Le pouvoir qui nous purifie en nous faisant prendre conscience de la crasse de nos désirs sans fond et en nous faisant nous repentir.
 7. Lumière de joie: Le pouvoir qui nous fait prendre conscience de la gravité de notre colère nous oblige à nous repentir et à transformer notre colère en joie.
 8. Lumière de la sagesse: Le pouvoir qui nous fait prendre conscience de la laideur de notre jalousie, de notre envie et de notre ressentiment nous permet de nous repentir de notre folie.
 9. Lumière incessante: Le pouvoir qui continue sans interruption et ne disparaît jamais.
 10. Lumière inconcevable: Le pouvoir qui dépasse l'entendement humain.
 11. Lumière innommable: Le pouvoir qui ne peut pas beaucoup être exprimé en mots.
 12. Lumière transcendant le soleil et la lune: La grande puissance qui transcende même le soleil et la lune.
-

Question 10

Tous les bouddhas ont atteint l'illumination de Bouddha grâce au pouvoir du Bouddha Amida. Ecrivez le passage expliquant cela et nommez le sutra dans lequel ce passage apparaît.

Réponse 10

Tous les bouddhas du passé, du présent et du futur ne se concentrent que sur le Bouddha Amida et ont ainsi atteint l'illumination suprême. Sut Prutyutpanna Sutra

Traduction amplifiée

Tous les bouddhas de l'univers ont atteint l'illumination de bouddha grâce au pouvoir du Bouddha Amida.

Explication 10

Ce sont les paroles du Bouddha Shakyamuni dans lesquelles il enseigne qu'Amida Buddha était le maître de tous les bouddhas.

Question 11

Ecrivez les paroles de Maître Rennyo dans lesquelles il enseigne clairement la relation entre Amida Buddha et tous les bouddhas de l'univers. Donnez la source aussi.

Réponse 11

Puisque le Bouddha Amida est l'instructeur originel et le maître de tous les bouddhas des trois mondes temporels, comment tous les bouddhas, qui sont ses disciples, ne peuvent-ils pas se réjouir lorsque nous nous appuyons sur le Bouddha Amida, qui est leur maître? LettLes lettres

Explication 11

Comme Amida Buddha est l'enseignant des innombrables bouddhas de l'univers, ce qui ferait que les innombrables bouddhas se réjouissent plus que tout est que nous soyons sauvés et embrassés par Amida." Ces mots montrent clairement qu'Amida Buddha est l'enseignant d'origine et maître de tous les innombrables bouddhas des dix directions.

Étant donné que tous les innombrables bouddhas sont les disciples d'Amida Buddha, tous les bouddhas, bodhisattvas et divinités ne louent que Amida Buddha, et ils nous apprennent à nous tourner uniquement vers le Bouddha de la vie infinie, ce qui signifie se tourner uniquement vers Amida Buddha et croire seulement en lui.

Question 14

Afin de nous sauver, les bouddhas apparaissent sous différentes formes. Ils peuvent être classés approximativement en quatre catégories. Écrivez ces quatre formes de corps de bouddhas.

Réponse 14

1. Le corps comme vérité
2. Le corps comme moyen
3. Le corps selon
4. Le corps comme transformation

Explication 14

1. Le corps comme vérité: les bouddhas sans couleur, forme et odeur. Ils ne sont pas perceptibles par la sagesse humaine. Ceci est aussi appelé «corps du dharma en tant que tel».

2. Le corps comme moyen: les bouddhas sous des formes que nous pouvons percevoir. S'ils ne peuvent pas être perçus par nous, ils ne peuvent pas créer de liens avec nous ou nous sauver du tout. Par conséquent, ils affichent des formes physiques que nous pouvons percevoir.

Il existe deux types de corps du dharma en ce qui concerne le Bouddha. Le premier est appelé corps-dharma en tant que telle et le second, corps-dharma en tant que moyen de compassion. Le corps du Dharma en tant que tel n'a ni couleur ni forme; ainsi, l'esprit ne peut pas le saisir ni les mots le décrivent. De cette vérité, le Bouddha a pris une forme perceptible. C'est ce qu'on appelle le corps du dharma comme moyen de compassion. Sous cette forme, le Bouddha a annoncé le nom de Dharmakara Bodhisattva et a créé les quarante-huit vœux inconcevables. ---- Notes sur l'essentiel de la foi seule

3. Le corps en accord: les bouddhas sous la forme d'êtres humains, comme le bouddha Shakyamuni. «Accordance» signifie «conformément aux bénéficiaires».

4. Le corps en tant que transformation: les bouddhas se sont transformés en des formes autres que les êtres humains. Les sutras enseignent aux bouddhas prenant des formes telles que les colombes, les aigles et les démons mangeurs d'hommes.

Question 17

Quels sont les critères de la vraie religion? Pourquoi pouvez-vous dire que l'enseignement bouddhiste est la vérité? Donnez les raisons.

Réponse 17

1. Il doit rester valable dans les trois mondes temporels et les dix directions.
2. Il doit être capable de sauver tous les êtres.
 1. Les trois mondes temporels et les dix directions: Dans l'Amida Sūtra, les innombrables bouddhas des six directions (trois mondes et dix directions) assurent la vérité du vœu d'Amida.
 2. Tous les êtres: Le vœu d'Amida est destiné à tous les êtres sensibles des dix directions.

Explication 17

Il existe de nombreuses religions dans le monde et chacune d'elles enseigne des choses différentes. Les religions en conflit se font une concurrence féroce et chacune d'elles prétend être la "vraie religion". Cependant, la «vérité» est singulière et absolue. Il est impossible que plusieurs choses soient la "vérité". Alors, que faut-il pour qu'une religion soit la «vraie religion»? Quels sont les critères de la «vraie religion»? Pourquoi seul le bouddhisme est-il la "vraie religion"?

1. Il doit rester valable dans les trois mondes temporels et les dix directions. Les trois mondes temporels: le passé, le présent et le futur. En d'autres termes, «à tout moment». Les dix directions: nord, sud, est, ouest, les quatre points soient

entre ceux-ci, et de haut en bas. En d'autres termes, «n'importe où». Restez valable dans les trois mondes temporels et les dix directions: la vérité est quelque chose qui ne change jamais, quels que soient le temps et le lieu. Les innombrables bouddhas des six directions: Les «six directions» sont le nord, le sud, l'est, l'ouest et le haut en bas. «Les innombrables bouddhas des six directions» s'entendent de tous les bouddhas de l'univers; c'est synonyme «d'innombrables bouddhas des dix directions».

Dans l'Amida Sūtra, l'enseignement est le suivant: «Dans chacun des royaumes des six directions (nord, sud, est, ouest, haut et bas), il existe des bouddhas aussi innombrables que le sable du Gange. Dans chacun des pays des bouddhas et dans tout l'univers, ils louent avec grande éloquence le bouddha Amida. »Cela signifie que les innombrables bouddhas des six directions assurent la véracité du vœu d'Amida.

2 Il doit être capable de sauver tous les êtres.

Amida Buddha a fait une promesse aux «êtres sensibles des dix directions». Les «êtres sensibles des dix directions» désignent tous les êtres de cet univers. Qu'il soit vieux ou jeune, homme ou femme, pauvre ou riche, beau ou laid, bon ou mauvais, talentueux ou sans talent, sans handicap ou handicapé, pas une seule personne n'est exclue.

De cette manière, le vœu du Bouddha Amida est la seule et unique vérité qui reste valable dans les trois mondes et les dix directions et sauve tous les êtres humains. Par conséquent, seul le bouddhisme, qui enseigne de ce vœu d'Amida, est la vraie religion.

Question 19

Pourquoi l'esprit humain est-il appelé 'ki' (機) dans le bouddhisme? Écris la raison.

* 機 Vient de 機械 (machine)

Réponse 19

Toutes les machines (Jp. Kikai) commencent à fonctionner lorsqu'elles sont actionnées de l'extérieur. De la même manière, notre esprit est fait pour commencer

se déplacer de quelque manière que ce soit par un pouvoir extérieur. C'est pourquoi notre esprit s'appelle ki (機) dans le bouddhisme.

Explication 19

Notre esprit est appelé ki dans le bouddhisme. Le bouddhisme accorde la plus grande importance à l'esprit.

Question 21

Quel genre d'esprit est celui de l'icchantika (Jp. Sendai) et que ressent-il? Écris ces deux choses.

Réponse 21

L'esprit qui rejette la loi de cause à effet. _En entendant parler de l'enfer, il n'enregistre aucune surprise; en entendant parler du pays de la félicité, il ne donne aucune joie. Il ne réagit pas et reste imperturbable.

Explication 21

Ichchantika est un mot sanskrit qui signifie «ceux qui sont coupés de toute bonté» ou «ceux qui manquent de foi». Il fait référence à l'esprit humain, qui manque même d'une particule de bonté. Dans Enseignement, Pratique, Foi, Lumières, Maître Shinran a déclaré: «Que ceux qui rencontrent ce livre fassent de leur croyance et de leur obéissance la cause, ou de leur scepticisme et de leur perversité de la possibilité. avoir des liens avec le salut. Une icchantika, cependant, n'a aucun espoir d'être sauvée. C'est pourquoi le Nirvana Sutra enseigne qu'un tel esprit est «semblable à une charogne». Maître Shinran l'appelle un «cadavre de rébellion et de violence». Dit que son destin est un enfer, cet esprit n'est pas aussi choqué que l'on laissé tomber de l'argent. Dit qu'il peut atteindre la naissance dans le pays de la plus grande félicité, il ne ressent même pas autant de joie qu'un

pourrait quand on ramasse une pièce de monnaie. Confronté au bouddhisme avec le fait qu'il n'y a pas de lendemain, il ne panique pas et ne ressent pas la moindre urgence. L'esprit absolument insensible aux enseignements du bouddhisme est ce que l'on entend par l'esprit de l'icchantika.

Notre esprit de surface peut craindre la récompense pour le mal qui sera le nôtre si la mort venait maintenant, mais l'esprit ci-dessous est figé et insensible au mal.

La mort de quelqu'un d'autre peut surprendre, mais au fond de nous-même, nous sommes nonchalants et raillons: «Je ne mourrai pas!». Nous n'avons aucune idée de la vie après la mort ni du salut. Tel est l'esprit de l'icchantika.

Lorsque nous entendons expliquer méthodiquement la loi de causalité, nous hochons la tête en compréhension, nous n'avons aucun scrupule pour les enseignements et nous ne nous sentons même pas comme si nous le connaissions trop bien, mais quelque chose au fond de nous reste obstinément non régénéré. Cependant, il est stimulé et quel que soit le degré d'écoute des enseignements, cet esprit ne répond pas.

Plus nous essayons d'écouter la vérité avec complaisance, plus cet esprit devient pervers et rebelle. Tous les bouddhas des trois mondes temporels fuient devant cet esprit incorrigible, l'esprit d'un cadavre.

Question 22

Écris une citation exprimant l'importance de la double révélation. Nommez la personne qui l'a dit.

Réponse 22

_Il s'agit du critère permettant de déterminer si la foi est vraie ou non.
_Master Shan-tao

Explication 22 La «double révélation» est l'élimination complète du doute sur la vérité de soi et la vérité du vœu; on l'appelle aussi les «deux

fois la révélation du soi et du vœu ' (Jp. kihō nishu jinshin). Le mot japonais traduit par «soi» est ki. La «révélation de soi» consiste à connaître sa propre nature en toute clarté. Le mot japonais traduit par «le vœu» est hō. La «révélation du vœu» est en train d'être faite pour connaître la véracité du vœu primordial d'Amida en toute clarté. La vérité de soi et la vérité du vœu d'Amida sont clairement révélées au même moment où Amida est sauvée et embrassée. C'est ce qu'on appelle la «double révélation unifiée du moi et le vœu d'Amida», ou encore la «double révélation».

Le mot japonais traduit par «révélation», jinshin, est écrit avec des caractères chinois signifiant «profond» et «croyance» – mais «conviction profonde» n'est en réalité pas ce qu'il signifie, car «conviction» implique la présence de doute. Avoir quelque chose de «révélé», c'est être obligé de savoir quelque chose sans qu'il en reste le moindre doute. Maître Shinran a dit ceci: «Je sais en vérité» et Maître Rennyo a répondu: «Maintenant je le sais clairement.» Une telle connaissance n'a rien à voir avec les efforts pour avaler ses doutes et s'obliger à croire.

De toi né pour une raison Partie 2 Chapitre 11 Page. 100: Jinshin, le mot traduit ici par «révélation», est écrit avec des caractères signifiant «profond» et «croyance», sans pour autant signifier «croyance profonde». Il existe une différence entre la croyance et la certitude qui provient de révélation. Nous "croyons" parce que nous doutons. Lorsqu'il n'y a aucune possibilité de doute, nous disons plutôt que nous «savons» quelque chose. Une personne couverte de brûlures terribles a peu de chances de dire: «Je pense que le feu est brûlant.» Il sait très bien par expérience que tel est le cas. Un directeur d'école qui dit: «Je crois qu'il n'y a pas d'intimidation dans mon école», s'exprime ainsi parce qu'il soupçonne qu'il peut y avoir d'intimidation. La révélation est différente. Cela signifie recevoir des connaissances sans l'ombre d'un doute. C'est la raison pour laquelle Shinran a écrit «Je sais vraiment» et Rennyo «Maintenant je le sais clairement». Une telle connaissance n'a rien à voir avec les efforts pour avaler ses doutes et s'obliger à croire.

"True Faith" est la double révélation. Le critère qui décide

savoir si sa foi est vraie ou non, c'est si on a reçu la double révélation.

Question 23

Donnez deux citations décrivant «une double révélation».

Réponse 23

Je suis maintenant un être insensé, imprégné de mal et pris dans le cycle de la naissance et de la mort, constamment submergé et errant sans cesse pour tous ces innombrables siècles sans jamais avoir la moindre chance de libération: cela m'est clairement révélé. (Révélation du vrai Soi)
Les quarante-huit vœux du bouddha Amida embrassent tous les êtres, et donc si je ne fais que profiter de la puissance du vœu sans aucun doute ni appréhension, j'atteindrai la naissance dans le Pays Pur: c'est clairement révélé. (Révélation de la vérité du vœu d' Amida)

Question 24

Qu'est-ce que les sept prêtres renommés ont enseigné sur notre véritable identité? Énumérez ce que chacun d'entre eux a enseigné.

Réponse 24

Nāgārjuna Bodhisattva: Maléfique, faible, lâche et insensé

Vasubandhu Bodhisattva: Tout comme les autres, je suis un être
maléfique.

Maître Tan-luan: Une personne qui commet le mal. Maître

Tao-cho: Ma façon de créer des maux est semblable à celle que je crée.
tempête ou pluie torrentielle

Maître Shan-tao: La révélation du vrai moi (ki no jinshin)

Maître Genshin: Je suis un être insensé qui est complètement têtue

Maître Hōnen: Moi, Hōnen, je suis un imbécile coupable des dix maux.

Explication 24

Une personne qui commet le mal: Une personne qui continue à faire des actes pervers. Paraphraser les paroles de Maître Tao-cho: Si j'exprime ma façon de commettre des maux, c'est comme si une tempête soufflait violemment ou si la pluie tombait très fort. Chacun des sept prêtres renommés a clairement exprimé son identité. Pas un seul d'entre eux n'a enseigné le bouddhisme sans instruire sur lui-même.

Question 25

Ecrivez les mots de Maître Shinran dans lesquels il a enseigné que les êtres humains sont incapables de la vraie bonté. Écrivez la source aussi.

Réponse 25

Chez tous les êtres humains, à tout moment, des pensées de cupidité et de convoitise souillent continuellement toute bonté de cœur. Des pensées de colère et de haine absorbent continuellement le désir de suivre la voie de Bouddha. Même si l'on agit et pratique de manière urgente, comme si on balayait la tête, tout ce que l'on fait est appelé «bien empoisonné et son accumulation» et «pratique fausse et trompeuse». Ce n'est pas appelé «vrai bien». , Pratique, foi, illumination, chapitre sur la foi 【Vous êtes né pour une raison. 135】

Question 26

Ecrivez l'hymne de Maître Shinran dans lequel il déplore que son mal ne s'arrête jamais jusqu'à la mort. Donnez la source aussi.

Réponse 26

Ma nature perverse ne connaît pas de fin. Mon esprit est comme un serpent venimeux ou un scorpion.

Les bonnes actions que je fais sont entachées de poison et sont donc qualifiées de pratiques fausses et vides.

【Pourquoi vivons-nous Page 165】

Pour paraphraser:

«Mon mal ne montre aucun signe d'arrêter, même maintenant que j'ai été sauvé par Amida Buddha. Je suis rempli d'un esprit terrifiant et venimeux comme un serpent ou un scorpion. Puisque chaque bon acte est accompli avec cet esprit, il est enseigné que le bien que je fais est empoisonné. ”

nature perverse: notre vraie nature vicieuse, qui consiste en des passions telles que le désir, la colère, la jalousie et l'envie. pratiques fausses et vides: bien faux et trompeur

Il convient de noter que ce n'est pas un être humain mais un bouddha qui considère nos actes comme de «pratiques fausses et vides souillées de poison».

Question 28

Ecrivez la déclaration de Maître Shinran dans laquelle il déclara qu'il n'y avait pas une seule bonne personne parmi les êtres sensibles dans les dix directions. Écrivez la source aussi.

Réponse 28

La mer de tous les êtres sensibles, depuis les temps immémoriaux jusqu'au jour et à l'heure actuels, est polluée par le mal et manque d'un esprit de pureté; c'est faux et trompeur, il manque d'un esprit de vérité.

— Enseignement, Pratique, Foi, Lumières, Chapitre sur la Foi

【Tu es né pour une raison Page.180】

Question 29: Enseignement, pratique, foi, lumières et hymne à trois âges

contiennent des passages dans lesquels Maître Shinran a exprimé une pénitence grave. Écris un de ces passages de chaque œuvre.

Réponse 29

Comme c'est grave! En tant que Shinran le plus stupide, je suis englouti dans la vaste mer de convoitise et troublé par la grande montagne de [désir de] gloire et de richesse, je ne me réjouis pas d'être devenu l'un des véritablement établis ni ne prends plaisir à m'approcher de la réalisation du Bouddha éclaircissement. C'est honteux! Quelle tristesse!

— Enseignement, pratique, foi, Lumières, Chapitre sur la foi
【Débloquer Tannisho Page 73】

Les passions aveugles sont épaisses en moi. Comme la poussière, ils remplissent tous mes coins. Mon amour pour ceux qui m'accommodent, ma haine pour ceux qui m'opposent, sont comme des pics élevés et de hautes montagnes.

—Hymnes sur les trois âges

【Pourquoi vivons-nous Page 145】

Explication 29

Citation du "Chapitre sur la foi" dans Enseignement, Pratique, Foi, Lumières, le Maître Shinran disait ici: «Oh, comme je suis malheureux! Plongée dans le vaste océan de convoitise, à la merci de mon désir avide de réputation et de richesses, je ne suis pas le moins heureux qu'Amida m'ait donné le salut, ni le fait que je me rapproche de l'illumination de Bouddha. Je suis complètement engourdi et insensible. Quelle honte et quelle tristesse. »

【Pourquoi vivons-nous Page 142】

vaste mer de convoitise: notre esprit ne possède que des pensées telles que: «Je l'aime." "Je le hais." "Il est doux." "Elle me dégoûte." Ici, Maître Shinran compara cet esprit rempli de désir une vaste mer [Je suis avalé dans: toujours en train de couler n'ont eu aucune chance de flotter.

la grande montagne de [désir de] gloire et de richesse: Maître Shinran a comparé notre désir de gloire et de richesse à une montagne afin de nous montrer à quel point ils sont gargantuesques. l'un des véritablement établis: être celui qui ira sûrement à la Terre Pure d'Amida quand ils mourront. Réalisation de l'illumination de Bouddha: atteindre le même niveau d'illumination que le Bouddha Amida.

Devenir «l'un des véritablement établis» est le salut dans le présent, alors Maître Shinran a utilisé «être devenu» en référence à celui-ci. D'autre part, la "réalisation de l'illumination de Bouddha" est le salut après la mort, aussi Maître Shinran a-t-il utilisé "l'approche" pour cela. Par ce choix de mots, Maître Shinran enseigne que le salut du Bouddha Amida se produit deux fois: une fois dans ce monde et une fois au moment de la mort.

Citation de l'hymne sur les trois âges

Pour paraphraser: «Des flammes empoisonnées de colère et de désir se déclenchent dans tout mon corps. J'aime et me rapproche de ceux qui m'accrochent, je méprise et tiens à distance ceux qui s'opposent à moi. La volonté de le faire est grande et vaste en moi, exactement comme des sommets montagneux. »

【Pourquoi vivons-nous Page 145】

épais: furieux

Mon amour pour ceux qui m'accrochent, ma haine pour ceux qui m'opposent: Nous aimons et nous approchons de ceux qui nous hébergent et nous méprisons et tenons à distance ceux qui s'opposent à nous.

Question 30

Ecrivez les paroles de Maître Shinran dans lesquelles il déplore qu'il veuille diriger les autres en raison de son désir d'honneur et de richesse.

Réponse 30

Je ne connais pas le bien du mal ou le bien du mal. Je manque de la moindre miséricorde ou compassion, mais par désir d'honneur et de richesse, je veux diriger les autres.

【Déverrouiller Tannisho Page 61】

Pour paraphraser:

«Bien que je sois totalement ignorant et non qualifié pour me tenir au-dessus des autres, dans mon désir de reconnaissance et de richesse, je désire ardemment être prosterné en tant qu'enseignant; Je suis dépravé et méprisable. ”

Question 31

Qu'entend-on par «sans honte (無 慚, muzan) et impénitent (無 愧, mugu)»?

Réponse 31

- _ «Sans honte» (muzan) fait référence à un manque de honte en soi.
- _ «Impénitent» (mugu) fait référence à un manque de honte dirigé vers les autres.

Explication 31

Honte en soi: Après avoir réfléchi sur sa propre conscience, on a honte des maux qu'on commet. Honte dirigée vers les autres: Sentir sincèrement qu'on a mal agi et s'excuser auprès des autres.

Maître Shinran a dit: "Je suis un être extrêmement pervers, sans honte ni pénitence." C'était sa plainte que non seulement il était un être extrêmement pervers, mais aussi un être extrêmement pervers qui n'avait aucune honte en lui-même ou dirigé vers autres; on lui avait révélé qu'il était le plus bas de tous.

Il n'y a pas de honte plus approfondie que cela; cette conscience nous est accordée par le pouvoir du Bouddha Amida et est connue sous le nom de

«Pénitence sans pareille».

Référence 31

De toi né pour une raison Chapitre 18 Page. 136:

Impénitent envers les autres,
sans honte dans mon cœur,
il me manque un esprit de vérité;
mais parce que j' ai reçu le nom d' Amida, la vertu remplit les dix
directions.

Les deux premières lignes signifient ne pas ressentir de honte, ne ressentir aucune pénitence à l' égard des autres ni aucune honte au fond du cœur pour le mal que l' on commet. Le verset peut être paraphrasé ainsi: «Je me déchaîne si quelqu'un me reproche d'être imprégné de désir égoïste, et je ne me considère pas non plus comme un mauvais garçon. Il n'y a aucune trace de vérité en moi. Mais ayant reçu d'Amida la vertu cristallisée du cosmos (Namu Amida Butsu), je suis rempli de vérité et vaincu de joie. »

Les bénédictions qui appellent à la joie ne procurent aucune joie en lui; il n'est ni reconnaissant ni repentant. Celui qui est honteux ne peut jamais être honteux; ainsi, insensible à la honte et aveugle à ses propres actes répréhensibles, Shinran méprise les autres et jette tout son poids autour de lui avec arrogance et dédain. Là où aucune prostration ni aucune excuse ne pourraient suffire, il est effrontément indifférent, sans pointe de pénitence. Son cœur est froid et mort.

Une fois fait voir qu'il était le plus vil et le plus dépravé des pécheurs, au-delà de tout espoir de rédemption, Shinran déclara avec des larmes d'angoisse: "Je suis incapable de faire le moindre bien, et l'enfer est mon éternelle demeure." est le fond du désespoir.

La conscience d'être «impénitent envers les autres, sans honte dans mon cœur» – la connaissance qui ne provient que de la révélation de son soi absolument mauvais et impudique – est en soi le plus grand état de pénitence et de honte qui puisse exister. C'est ce qu'on appelle «une pénitence incomparable».

Une histoire de pépinière italienne illustre la différence. Au plus profond de la nuit, une bougie a brûlé dans une cabane de montagne, convaincue qu'elle était aussi brillante que possible. Puis vint une lampe à huile, avec similaire

la folie des grandeurs. Vint ensuite une lampe électrique, arrogante et pleine de vanité, mais si brillante que la bougie et la lampe ne pouvaient que pendre de la tête. Puis, quand vint le matin, le soleil se leva dans le ciel oriental. La chandelle, la lampe à huile et la lampe électrique sont complètement éteintes. C'était la fin de leur gloire.

Lorsque les rayons X sont pris, toutes les personnes, jolies ou laides, riches ou pauvres, hommes ou femmes, jeunes ou moins jeunes, sont réduites à une simple chaîne d'os. De la même manière, lorsque nos ténèbres d'esprit sont dissipées, nous nous voyons clairement comme à jamais perdus, désespérément mauvais, impénitents envers les autres et sans honte du cœur. C'est la révélation du vrai soi.

Les êtres sensibles sont remplis d'une passion aveugle. Par nature, ils manquent d'un esprit de vérité ou de pureté, leurs pensées étant entièrement mauvaises et mauvaises.

En d'autres termes, nous, êtres humains, sommes par nature exclusivement dévolus au vice, et il n'y a ni vérité ni pureté en nous. Cette réalité fondamentale est quelque chose qui ne peut jamais être révélé sans que nous plongeons au fond des abysses de l'enfer.

Muzan mugit: Impénitent à l'égard des autres, sans honte de cœur. Ne ressentant aucune pénitence envers les autres ni aucune honte au plus profond de son cœur pour le mal qu'il commet. Insensibles à la honte et aveugles à nos propres actes répréhensibles, nous méprisons les autres et nous pesons de tout notre poids avec arrogance et dédain.

Nous sommes effrontément indifférents, sans pointe de pénitence. Nous sommes à jamais perdus, désespérément pervers, impénitents envers les autres et sans honte de cœur.

Question 34

Ecrivez les paroles de Maître Shinran dans lesquelles il dit qu'il ferait n'importe quoi si les conditions étaient seulement présentes. Donnez la source aussi.

Réponse 34

Dans les bonnes conditions, moi, Shinran, je ferais n'importe quoi.

—Lamenting the déviations

【Pourquoi vivons-nous Page 99】

Explication 34

En d'autres termes: «Compte tenu d'un ensemble de conditions convaincantes, moi, Shinran, je suis capable de réaliser n'importe quel acte, aussi horrible soit-il.»

bonnes conditions: conditions inexorables; conditions inévitables.
n'importe quoi: fait référence aux actes du corps, de la bouche et de l'esprit. Il n'y a pas un seul acte qui ne soit inclus parmi «rien» ici.

“Quand les conditions sont réunies, je ferais n'importe quoi” signifie “j'ai toutes sortes de causes” ou “il n'y a aucune cause que je n'ai pas”.

Question 35

Citez une citation de Maître Shinran dans laquelle il dit que, comme il est incapable du moindre bien, il est juste qu'il tombe en enfer.

Réponse 35

Je suis incapable de faire du bien, et l'enfer est donc mon demeure éternelle.

—Lamenting the déviations

【Vous êtes né pour une raison Page 173】

【Débloquer Tannisho Page 27, 29, 45】

Explication 35

incapable de faire le moindre bien: Seuls ceux qui se sont efforcés de faire le bien seront informés qu'ils sont «incapables» de faire le bien.
L'enfer est ma demeure éternelle: il a été révélé que l'on peut

n'allez nulle part que dans le monde de la souffrance.

Question 36

Quel genre de difficultés le Bouddha Amida a-t-il traversé pour pouvoir nous sauver en nous accordant son esprit d'une grande compassion? Ecrivez deux citations de Maître Shinran qui expliquent cela, en donnant la source pour les deux.

Réponse 36

En réfléchissant au vœu d'Amida, qui est né de cinq kalpas de contemplation, je réalise que c'était entièrement pour moi, Shinran, seul.
—Lamenting the déviations

Question 37

Il est enseigné que nos passions terrestres ne disparaîtront pas, même après que nous ayons été sauvés par le Bouddha Amida. Ecrivez des citations à l'appui de l'hymne de la vraie foi et des paroles de Maître Shan-tao.

Réponse 37

_Lorsque le "mental de joie et de foi" (foi d'un autre pouvoir) est éveillé en une fraction de seconde par le pouvoir du Bouddha Amida, le Nirvana (bonheur absolu) est atteint sans couper les passions aveugles

—Hymne de la Vraie Foi

_ Parmi les passions aveugles d'avidité et de colère des êtres vivants, la foi pure et suprême (la conviction établie que la naissance dans la Terre Pure est certaine) s'éveille par l'autre puissance (la puissance du Bouddha Amida).

—Maître Shan-tao

Citation de l'hymne de la vraie foi Pour paraphraser:

«Quand on est sauvé par le Bouddha Amida, on obtient le bonheur absolu d'avoir sa naissance sans réduire ni éliminer les passions du monde telles que la cupidité et la colère.» Le Nirvana (bonheur absolu) est atteint: Entrer dans un état capable de partir à la Terre Pure d'Amida et naître comme un Bouddha. En d'autres termes, l'atteinte de la bouddhité à la mort devient un fait établi dans cette vie.

Citation de Maître Shan-tao

Pour paraphraser:

«Sans aucun changement dans les passions du monde telles que la cupidité et la colère, on est sauvé par le pouvoir du Bouddha Amida, en obtenant la conviction que la naissance dans la Terre Pure est certaine.” peut atteindre le bonheur absolu sans réduire ou éliminer nos passions mondaines.

Êtres vivants: tout le monde.

Question 38

Même si Amida Buddha en a sauvé une, les passions du monde ne seront jamais extirpées. Donnez une citation de Maître Zonkaku qui clarifie cela.

Réponse 38

«Même si les trois passions mondaines empoisonnées continuent de naître, elles ne perturbent pas la véritable foi. Même si les vues erronées à l'envers ne cessent jamais, elles n'entraînent plus de conséquences néfastes pour l'avenir. —Essentiels sur le bouddhisme Shin Terre pure

Explication 38

Même si Amida Buddha a sauvé la vie, les passions du monde telles que le désir, la colère, la haine et la jalousie ne seront jamais éradiquées. Cependant, la vraie foi accordée par Amida ne sera jamais gênée par de telles passions mondaines. La tête en bas

Les vues perturbées ne changeront jamais, mais celui qui a été sauvé par Amida ne sombrera plus jamais dans le monde de la souffrance. Trois passions mondaines empoisonnées: désir, colère et envie. vues erronées à l'envers: vues erronées qui sont à l'envers aux yeux de Bouddha. (Veuillez vous référer à la question 39) Le véritable objectif d'Amida est ceux qui ne sont que des passions matérielles. Une fois que la racine de nos souffrances a été complètement coupée en une fraction de seconde, nous serons amenés à bord du navire Namu Amida Butsu avec nos passions matérielles toujours intacts, et notre voyage lumineux et joyeux vers la Terre Pure commencera.

Référence (extrait d'un éditorial de BVT)

L'embarquement à bord du grand navire de Namu Amida Butsu

Bouddhisme est l'enseignement du «bakku yoraku». En d'autres termes, l'enseignement du bouddha de Śākyamuni concerne l'élimination de la souffrance (bakku) et l'octroi de la facilité (yoraku). Śākyamuni a élucidé la souffrance humaine en tant que quatre souffrances: la souffrance de la naissance, la souffrance du vieillissement, la souffrance de la maladie et la souffrance de la mort. La souffrance de la naissance est la souffrance de vivre. Comme l'a dit un poète japonais: «La vie de la fleur est courte et pleine de souffrance.» Vivre, c'est souffrir. Pour vivre, nous avons besoin de nourriture, de vêtements et d'un abri, et pour les acquérir, nous devons travailler. Tous les gens mettent leur sang, leur sueur et leurs larmes dans leur travail pour pouvoir continuer à vivre.

La souffrance du vieillissement est la souffrance de vieillir. Au fur et à mesure que le corps d'une personne vieillit, il souffre de diverses douleurs: la vue leur devient sombre, leur dos se cambre, des rides se développent sur leur visage, leurs mains se mettent à trembler, leurs jambes deviennent fragiles et elles deviennent incapables de bouger comme elles le souhaitent. à.

La souffrance de la maladie est la souffrance de la mauvaise santé. On dit que les humains sont des «navires de maladie» et, en effet, il y a des milliers de maladies que nous pourrions expérimenter de notre vivant. Nous ne savons pas quand nous pourrions être frappés par quelle maladie. Enfin, la souffrance de la mort est la souffrance de devoir quitter ce monde. Quand une personne traverse une souffrance insupportable, elle peut dire que c'est «si horrible que je pourrais mourir». Parce que ce que

tout le monde ressent vraiment, c' est qu' ils ne veulent pas mourir.

Nous devons nous séparer de ceux que nous aimons et rencontrer ceux que nous méprisons. Nous nous trouvons également incapables d'obtenir ce que nous voulons et nous souffrons même simplement en raison de notre corps physique. Nous sommes confrontés à tant de souffrances et de détresses que nous ne savons pas quoi faire avec nous-mêmes. Comme la vie est absurde! Sommes-nous nés seulement pour souffrir? Bien sûr, nous n'étions pas. Maître Shinran, qui a clarifié l'essence du bouddhisme, a déclaré qu' «il y a un grand navire sur l'océan de la souffrance de la vie».

Le Bouddha Amida, qui règne en maître parmi les bouddhas de tout cet univers, a voulu nous sauver de cet océan de souffrance qui fourmille avec des gens qui se noient. Il a donc créé le navire «Namu Amida Butsu». Une fois que nous sommes montés à bord de ce grand navire, la source de nos souffrances est éliminée en une fraction de seconde et nous renaissons dans un bonheur absolu. Pourtant ce n'est pas tout. Ce grand navire se dirige également vers le pays de la plus pure félicité d' Amida, de sorte que tous ceux qui se trouvent à bord du navire iront au moment de la mort dans la Terre pure et naîtront simultanément en tant que Bouddhas. C'est ce qui est enseigné dans le volume «Pratique» d'Enseignement, Pratique, Foi, Illumination.

Aucun être humain ne peut échapper aux quatre souffrances de la naissance, du vieillissement, de la maladie et de la mort. Cependant, ce sont des exemples de «souffrance de branche». La source de la souffrance, qui traverse les trois mondes temporels, est appelée «souffrance des racines». Amida Buddha s'est engagée à éliminer cette souffrance des racines chez tous les peuples et à les doter d'un bonheur absolu.

Même après que nous ayons été amenés à bord du grand navire, nos passions mondaines ne disparaîtront pas avant notre mort, mais elles ne feront pas le moindre vacillement dans l'immense satisfaction que nous éprouvons à avoir eu notre naissance dans la Terre Pure. C'est ce que Maître Zonkaku a enseigné.

«Même si les trois passions mondaines empoisonnées continuent de naître, elles ne perturbent pas la vraie foi. Même si les vues erronées à l' envers ne cessent jamais, elles n' entraîneront plus de conséquences néfastes à l' avenir. »

—Les éléments essentiels du bouddhisme Shin de Pure Land

Le véritable objectif d' Amida est ceux qui ne sont que des passions du monde. Une fois que la racine de nos souffrances a été complètement coupée dans un

En une fraction de seconde, nous serons conduits à bord du navire Namu Amida Butsu, avec nos passions matérielles toujours intacts, et notre voyage lumineux et joyeux vers la Terre Pure commencera.

“Les fleurs arrangées peuvent fleurir trompées par l’eau du monde mais elles ne porteront jamais de fruits”

Question 39

Notre façon de penser est à l’envers. Nos quatre croyances erronées les plus importantes sont appelées les quatre vues délirées et renversées. Faites la liste de ces quatre points de vue délirés et inversés avec l’enseignement correct opposé du bouddhisme.

Réponse 39

- | | |
|------------------------------|--------------|
| Vérité | / délirante |
| 1. Impermanence | / permanente |
| 2. Souffrance | / plaisir |
| 3. Soi changeant de soi fixe | / immuable |
| 4. Pureté | / Impureté |

Explication 39

Il est enseigné que les idées humaines de permanence, de plaisir, de soi fixe et de pureté sont à l’envers.

Ces pensées à l’envers sont appelées “Vues délirantes”

Permanence: nous pensons que ce en quoi nous croyons durera pour toujours, même si tout est impermanent. Plaisir: Nous considérons que nos vies sont joyeuses bien que la réalité soit que «la vie est une souffrance».

Soi fixe / invariable: Nous pensons que nous avons un moi immuable, même s’il n’y a pas de moi fixe et immuable.

Pureté: Nous considérons que les choses dans le monde humain sont pures bien que tout dans le monde humain soit impur.

Question 40

Ecrivez l'hymne de Maître Shinran dans lequel il dit que, bien qu'il ait été sauvé et embrassé par Amida Buddha, il n'a pas la moindre trace d'un esprit de pureté. Donnez la source aussi.

Réponse 40 Même si j' ai été sauvé par le vœu du Bouddha Amida, il n' ya pas une once de vérité, je suis faux et trompeur, il me manque complètement l' esprit de pureté. —Hymnes de lamentation et de réflexion

Explication 40

[Être] sauvé par le vœu du Bouddha Amida: Acquérir la vraie foi. Il n' ya pas une once de vérité: il me manque complètement un esprit de vérité. (Ne pas confondre avec «la vraie foi».) Le monde est rempli de gens qui insistent sur le fait que le bouddhisme a pour but de purifier l' esprit, ou que l' écoute des enseignements bouddhistes n' a aucun sens si l' esprit n' est pas purifié. Cependant, Maître Shinran a déclaré ici: «Bien que Amida m'ait sauvé, je ne suis rempli que de mensonges et de tromperies, et je manque complètement à la fois d'un esprit de vérité et d'un esprit de pureté.»

Question 41

Ecrivez l'hymne de Maître Shinran dans lequel il enseignait que le Bouddha Amida peut sauver qui que ce soit, même s'il est pervers. Donnez la source aussi.

Réponse 41

Parce que la puissance du vœu d' Amida est sans limites,

Même notre karma diabolique, si profond et si lourd, n'est pas un obstacle, parce que la sagesse du Bouddha est sans bornes, même ceux qui ont un esprit distrait et qui s'abandonnent à eux-mêmes ne sont pas abandonnés.

—YmHymnes sur les trois âges

Explication 41

Ici, Maître Shinran répète: "Puisqu'il n'y a pas de limite au pouvoir du Bouddha Amida, il sauve qui que ce soit, peu importe qui il est – même ceux qui sont extrêmement pervers." La sagesse du Bouddha est sans limites: le pouvoir du Bouddha Amida est illimité. Ceux qui ont l'esprit distrait et qui se complaisent d'eux-mêmes: Ceux qui commettent tous les maux et autant de maux qu'ils veulent, sans aucune contrainte. Si ce n'est pas grâce au pouvoir illimité d'Amida Buddha, il n'est absolument pas possible de sauver des masses de karma diabolique et incommensurable.

Peu importe la gravité de nos péchés, et peu importe la distraction de notre esprit, l'infini pouvoir du vœu d'Amida ne nous abandonne pas et nous sauve sans faute

Question 42

On dit que la personne perverse est le véritable objet du salut du vœu du Bouddha Amida. Qu'est-ce que ça veut dire?

Réponse 42

Ceux qui souffrent sont le véritable objet du salut.

Explication 42

Le Bouddha Amida perçut avec clarté que tous les humains étaient

pécheurs monstrueux et engagés à nous sauver dans le bonheur absolu sans faute. «Personne malfaisante» fait référence à une personne qui souffre parce que de mauvaises causes produisent de mauvais effets. Par conséquent, “la personne perverse est le véritable objet du salut” signifie: “Ceux qui souffrent sont le véritable objet du salut”. C’est le vœu du Bouddha Amida. Puisque Maître Shinran tenait tellement à clarifier le vœu d’Amida, ses enseignements sont également connus par la phrase «la personne perverse est le véritable objet du salut».

Le bouddhisme True Pure Land a été critiqué pour avoir «créé des malfaiteurs». C’est parce que beaucoup de bouddhistes du True Pure Land ont mal compris l’enseignement selon lequel «la personne perverse est le véritable objet du salut» et sont fiers d’être mauvais en disant: «Amida aime les méchants. donc plus nous ferons de mal, plus nous serons sauvés! »Mais il est complètement absurde de conclure une telle chose à partir des enseignements de Maître Shinran. “La personne perverse est le véritable objet du salut” — Nous devons connaître correctement le sens de ces mots.

Question 43

Maître Shinran a dit clairement que le vœu d’ Amida est un grand navire sur lequel tous sont portés avec joie et bonheur au-dessus de la mer de la vie de vagues de tribulations sans fin. Écrivez la citation et la source.

Réponse 43

Le vœu inconcevable d’ Amida est un grand navire qui nous fait traverser une mer difficile à traverser, et sa lumière sans obstacle est le soleil de la sagesse qui détruit l’ esprit des ténèbres.

—Enseignement, Pratique, Foi, Lumières, Préférence Préface

【Pourquoi vivons-nous Page 71】

Pour paraphraser: «Le vœu d’ Amida de sauver tous les êtres, c’ est le soleil qui élimine les ténèbres qui sont à la base de la souffrance humaine, et un grand navire sur lequel tous sont portés joyeusement et joyeusement au bord de la mer de la vie.

moins de vagues de tribulation. Monter à bord de ce navire est en effet le but de la vie. ”

Référence 43

Cela signifie que le vœu d’Amida de sauver tous les êtres est le soleil qui élimine les ténèbres qui sont à la base de la souffrance humaine et un grand navire sur lequel tous sont portés avec joie et bonheur au milieu de la mer de la vie sans fin. Monter à bord de ce navire est bien le but de la vie.

【Pourquoi vivons-nous Page 72】

Le vœu inconcevable d’Amida: Le vœu merveilleux d’Amida, qui dépasse la compréhension humaine. la mer difficile à traverser: Maître Shinran compare notre vie à une mer dans laquelle la souffrance se présente sans cesse sous forme de vagues. nous porte à travers: Pour nous porter joyeusement et joyeusement. sa lumière sans entrave: le pouvoir du Bouddha Amida, que rien ne peut entraver. l’esprit des ténèbres: l’esprit ignorant la vie après la mort, qui est la cause première de la souffrance. le soleil de la sagesse: il est dit qu’«il n’y a pas deux soleils dans le ciel», et comme c’est la seule et unique chose qui détruit l’esprit des ténèbres, on l’appelle le «soleil de la sagesse».

Question 44

Maître Shinran dit clairement que, lorsqu’il a été sauvé par le vœu du Bouddha Amida, sa sombre vie s’est transformée en une joyeuse réjouissance. Ecrivez la citation dans laquelle il a dit cela et la source.

Réponse 44

Maintenant que je suis monté à bord du navire de la grande compassion d’Amida, maintenant que je suis à flot sur le vaste océan de luminosité, la brise de la joie suprême souffle doucement et les vagues de tout malheur sont transformées.

---- Enseignement, pratique, foi, illumination, chapitre sur la pratique

【Pourquoi vivons-nous Page 112】

Pour paraphraser

«Emporté à bord du navire de la grande pitié d' Amida, je regarde la mer de souffrance qui est ma vie et vois un vaste océan d' éclat éblouissant. Comme c'est merveilleux d'être en vie, comme de naviguer sur la mer avec un vent juste dans les voiles!

【Pourquoi vivons-nous Page 78】

le navire qui éprouvait une grande compassion pour Amida: le vœu de grande compassion du Bouddha Amida est comparé à un navire . Lorsque Maître Shinran a dit: «Maintenant que je suis monté à bord du navire empreint de grande compassion, Amida», il faisait allusion au fait qu'il avait été sauvé par le vœu. le vaste océan de luminosité: la vie, maintenant remplie de joie et de luminosité. Quand Maître Shinran a dit: «Maintenant que je suis à flot sur le vaste océan de luminosité», il faisait allusion au fait que sa vie de ténèbres et de souffrances s'était transformée en une vie de lumière brillante. Seul un plongé dans les profondeurs de la mer peut connaître le plaisir de flotter à la surface de l'eau. la brise de la joie suprême souffle doucement: elle décrit le bonheur de ne faire plus qu'un avec la vertu suprême de «Namu Amida Butsu». les vagues de tout malheur sont transformées: le malheur et la calamité se transforment en joie.

Question 45

Le prince Shotoku a déclaré: «Ce monde est vide et faux. Le bouddhisme seul est vrai. »Écrivez les mots de Tannisho qui répètent cela.

Réponse 45

Dans ce monde aussi éphémère et instable qu'une maison en feu, habité par des êtres humains assaillis par les passions du monde, tout est oisiveté et folie, totalement dépourvues de vérité. Seul le nembutsu est vrai.

Explication 45

Prince Shotoku: Le prince Shotoku (574–622) était un régent et homme politique japonais ayant vécu pendant la période Asuka. Il a joué un rôle déterminant dans la diffusion du bouddhisme au Japon. Maître Shinran le respectait si profondément qu'il l'appela même le «fondateur du bouddhisme au Japon», c'est-à-dire le japonais Shakyamuni. «Ce monde est aussi instable qu'une maison en flammes, habitée par des humains constitués uniquement de passions aveugles; tout est vide et stupide, sans un grain de vérité. Seul le nembutsu accordé par Amida est vrai. "Les êtres humains assaillent les passions du monde: Les êtres humains sont une masse de 108 passions du monde. «Beset by» signifie «fait de». Burning house: une métaphore pour être mal à l'aise. Tout est oisiveté et sottise: dans ce monde, tout est faux sans exception. Seul le nembutsu est vrai: seul le vœu d' Amida est vrai.

Question 46

Ecrivez l'hymne de Maître Shinran dans lequel il dit que toute personne sauvée par Amida Buddha sera amenée à vivre brillamment et heureuse à partir de cette vie.

Réponse 46

Une fois que nous avons entendu le vœu de miséricorde transcendant le monde, nous ne sommes plus des êtres fous [emprisonnés dans le cycle] de la naissance et de la mort. Bien que le corps souillé fuyant les passions aveugles reste inchangé, l'esprit est en jeu dans la Terre Pure.

【Pétales De Shinran: Fleurs De Cerisier, Chapitre 2】

Explication 46

«Le vœu d' Amida est vrai! Ce n'est pas un mensonge! "À partir du moment où nous avons été sauvés et embrassés dans le bonheur absolu et savons ainsi,

nous ne sommes plus des gens d'illusion. Les passions aveugles du désir et de la colère ne sont pas différentes d'avant, mais nous sommes forcés de vivre dans toute la clarté et la joie, comme si nous étions allés dans la Terre Pure et y jouions.

Référence 46

Après avoir été sauvés par le vœu d'Amida, nous ne sommes plus des illusions. Les passions aveugles du désir et de la colère, de la jalousie et de l'envie ne sont pas différentes d'avant, mais l'esprit a l'impression de jouer dans la Terre Pure.

【Pétales de Shinran: Fleurs de cerisier, Chapitre 2】

Le vœu de miséricorde transcendant le monde: Le vœu de grande compassion d'Amida, qui dépasse notre entendement et n'est pas dupliqué dans cet univers. Avoir eu des doutes vis-à-vis de ce vœu éclairé est exprimé ici par «entendre le vœu de miséricorde transcendant le monde». maintenant cessé d'être des gens de l'illusion. Le «cycle de la naissance et de la mort» fait référence au royaume de l'illusion dans lequel nous sommes nés et sommes morts d'innombrables fois. le corps souillé fuyant les passions aveugles: Le corps physique, taché de passions mondaines telles que le désir et la colère.

Question 47

Faites une citation de Lamenting the Déviations dans laquelle il est enseigné que toute personne sauvée par le vœu du Bouddha Amida atteindra le bonheur absolu.

Réponse 47

Le nembutsu est sur la voie de l'absence d'obstacle. Pourquoi cela est-il ainsi? Devant celui qui a la vraie foi, les dieux du ciel et de la terre se prosternent avec révérence, et les mauvais esprits et les faux enseignements ne peuvent poser aucun problème.

obstacle. Un tel homme n'est affecté par aucune récompense pour le mal et est au-delà de la portée de tout bien possible; ainsi, il est sur le chemin de l'absence d'obstacle. C'étaient ses mots.

【Traduction directe, Débloquent Tannisho Page 63】

Explication 47

Quiconque est sauvé par Amida et dit que le nembutsu est béniement libéré de tout obstacle. Pourquoi? Parce que devant celui qui a été sauvé par Amida, les dieux du ciel et de la terre inclinent leur tête avec révérence et que les démons et les hérétiques ne peuvent plus offrir d'obstruction. Aucun péché, si grand soit-il, qu'une telle personne puisse commettre ne la fera souffrir, et les résultats du plus grand bien qu'une telle personne puisse faire ne peuvent être équivalents à la joie du salut; ainsi, une telle personne jouit d'une liberté et d'un bonheur absolus. C'est ce que le maître a dit.

【Traduction amplifiée, débloquent Tannisho Page 7】

Lui du nembutsu: Cela ne fait pas référence à quelqu'un qui dit simplement «Namu Amida Butsu» à haute voix; cela signifie plutôt quelqu'un qui a atteint la vraie foi. Cela est évident du fait que «celui du nembutsu» est reformulé peu de temps après comme «celui qui a la vraie foi».

Question 48

Ecrivez l'hymne de Maître Shinran qui nous enseigne la raison pour laquelle on est fait pour vivre dans le monde sans obstacle quand on atteint la foi d'un autre pouvoir. Donnez la source aussi.

Réponse 48

Ceux qui ont reçu la foi d'un autre pouvoir ont coïncidé avec le vœu. Parce qu'ils avaient suivi l'enseignement du Bouddha Shakyamuni et les paroles d'un nombre incalculable de Bouddha, il n'y a rien qui les empêche.

Question 49

Citez l'hymne dans lequel Maître Shinran enseigne qu'après avoir été sauvé par le Bouddha Amida, les passions du monde sont transformées en vertu sans aucun changement en qualité ou en quantité. Donnez la source aussi.

Réponse 49

Les entraves du péché deviennent la substance du mérite. C'est comme pour la glace et l'eau: plus la glace est grosse, plus l'eau est grosse. Plus l'obstacle est grand, plus la vertu est grande.

—Hymnes sur les Maîtres

【Déverrouiller Tannisho Page 74】

【Pourquoi vivons-nous Page 205】

Explication 49

Pour paraphraser: «Le salut d' Amida fait fondre la glace désespérément inflexible des passions aveugles (le« péché ») dans l' eau de la joie du salut (la« vertu »). Plus la glace est grande, plus l'eau est grande; ainsi, même le Shinran qui est le plus vil et le plus dépravé des pécheurs est bel et bien l'être vivant le plus heureux et le plus béni.

【Débloquer Tannisho page 74】

Entrave au péché: le mal; mérite de souffrance: bonheur, joie, satisfaction
Lorsque nous sommes sauvés et embrassés par Amida, nos passions du monde (souffrance) se transforment en vertu (joie) sans aucun changement en qualité ou en quantité. C'est ce que l'on appelle «la passion se transforme en vertu» ou «le mal se transforme en bien». Ainsi, la merveille du salut d' Amida est assimilée à la relation entre la glace et l' eau.